



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 27 повестки дня:

Вопрос о Намибии (*продолжение*):

- a) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

Стр.

657

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии (*продолжение*):

- a) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

1. Г-н ТАБМЭН (Либерия) (*говорит по-английски*): Так же как и в ходе многочисленных обсуждений по вопросу о Намибии, которые Ассамблея была вынуждена предпринимать на протяжении последних 35 лет, нелегко будет еще раз оценить то, чего мы добились, если вообще чего-то добились, в результате данных прений, которые в настоящее время близки к завершению. Но это не вина Организации. Однако, по мнению нашей делегации, по крайней мере были достигнуты два желаемых результата: во-первых, большинство государств — членов данной Ассамблеи в начале прений получили возможность выразить глубокое отвращение к заслуживающему осуждения порочному режиму Претории, в то время когда полномочия делегации данного режима меньшинства еще раз были отвергнуты Ассамблеей.

2. Для многих из нас, особенно в африканских странах, достойно сожаления то, что многие государства, с которыми нас связывают узы дружбы и чьи концепции справедливости, права и честности мы разделяем, не смогли выразить реальной озабоченности и поддержать Африку в этом самом важном вопросе. Правила Генеральной Ассамблеи, Устав Организации Объединенных Наций, соблюдение принципов международного права — все это необходимо уважать, говорили нам. Конечно, мы полностью уважаем мнения всех членов Организации Объединенных Наций. Но, заняв такую позицию, которую Южная Африка рассматривает как поддержку ее системы апартеида,

в то самое время, когда следует указать на необходимость пресечения и прекращения международного терроризма, нам кажется, что была потеряна возможность дать отпор наиболее террористическому государству нашего времени.

3. Никакой подлинный сторонник Организации и принципов, положенных в основу Устава, не может выступать против необходимости пресечения терроризма на международной арене. Как только мы ответим на вопрос, кто является террористом, а большинство из нас хочет, чтобы причины терроризма рассматривались одновременно с усилиями, направленными на его ликвидацию, мы не станем препятствовать каким бы то ни было решительным усилиям, предпринятым в этом направлении; наоборот, мы будем поддерживать и приветствовать такие усилия. Мы поступаем таким образом потому, что практически единственный вопрос состоит в том, чтобы поддержать установленное международное климата, в котором правопорядок может и должен превалировать.

4. По нашему мнению, существует такое явление, как государственный терроризм, государственное беззаконие. Как иначе можно охарактеризовать подавление народа Намибии, грубое попрание основных прав миллионов людей в Южной Африке по признаку расы? Если жестокие незаконные выступления Южной Африки против Анголы, Замбии и других прифронтовых государств не являются терроризмом, то что же это такое?

5. На самом высоком международно-правовом уровне, в Международном Суде, мы заявляем, что продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным¹ и что все государства — члены Организации Объединенных Наций имеют правовое обязательство не оказывать какой бы то ни было поддержки подобному беззаконию. Раз это так, то как может Южная Африка приходить в Ассамблею, когда ее постоянные вызывающие отвращение действия должны быть осуждены и наказаны, и отстаивать право быть выслушанной. У Южной Африки были на то права, чтобы быть выслушанной — причем на уровне Международного Суда, — но она их потеряла. Присутствие Южной Африки, ее поведение и продолжающаяся деятельность в Намибии были осуждены Международным Судом и признаны государствами — членами Ассамблеи незаконными.

¹ *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.*

Какой же юридический вопрос или принцип мы здесь рассматриваем? Почему на данном этапе следует подчеркивать постоянное право государства, признанного нарушителем закона, быть выслушанным?

6. Уважение права требует того, чтобы решения, принятые юридическими органами, осуществлялись соответствующим образом. Вот тот долг и та функция, которые Ассамблея и все мы должны выполнить в настоящее время в отношении вопроса о Намибии. Поступить иначе означает, по нашему мнению, явный и существенный подрыв уважения к международному закону и таких органов, как Международный Суд, который борется против многочисленных трудностей, с тем чтобы добиться восстановления в международном сообществе законности и справедливости.

7. Второй важной целью, достигнутой, по нашему мнению, в ходе данных прений, явилась возможность разъяснить эту проблему всему международному сообществу, в том числе тем, кто недавно пришел к власти и кто, возможно, не знаком с ней, но кто тем не менее подойдет к ней беспристрастно, с тем чтобы предложить конструктивное решение, а также пролить свет на то, как проходило в Организации Объединенных Наций обсуждение данного вопроса на протяжении всех этих лет, как глубоки те чувства, которые вызваны этим вопросом у большинства государств — членов Организации.

8. Участие и ответственность международного сообщества в вопросе о Намибии восходят к 60-летней истории. Нелишне напомнить, что данное отношение международного сообщества к этому вопросу было проявлено на высоком моральном уровне. Международное сообщество, представленное на мирных переговорах державами-победительницами после окончания первой мировой войны, приняло на себя священный долг в отношении народа Намибии, предоставив Южной Африке полномочия на управление Намибией до получения ею независимости. Печальная сага о нарушении Южной Африкой данного торжественного обязательства является одной из самых больших трагедий нашего века, продолжающейся и по сей день. Нет необходимости перечислять здесь сегодня страдания намибийского народа. Достаточно сказать, что все другие подмандатные или подопечные территории, подобно Намибии, уже давно получили независимость, и члены делегаций этих стран находятся здесь, в Ассамблее, в качестве представителей суверенных государств. Лига Наций, которая сама давно учредила мандат над Намибией, стала историей, ее преемник, данная Организация, за тридцать пять лет своего существования и несмотря на самые настойчивые усилия, не смогла обеспечить достижения независимости Намибии.

9. Организация не может избежать огромной ответственности за продолжающееся лишение Намибии независимости. Независимость Намибии — это не просто еще один случай деколонизации;

это вопрос уникальной ответственности для Организации Объединенных Наций, поскольку нынешние колониальные оковы, в которых томится народ данной территории, были созданы в результате действий, за которые несет ответственность Организация и с которыми она до сих пор мирится. Но принятие на себя ответственности ничего не означает, если после этого не предпринимаются самые эффективные меры для ее осуществления со стороны тех, кто ее на себя берет. Именно об этом должна задуматься Ассамблея и должна дать позитивный ответ.

10. Четыре года назад, спустя десятки лет после того, как в вопросе о Намибии образовался тупик, который вызывает отчаяние и разочарование в Организации, те из нас, кто искренне стремится к тому, чтобы Намибия получила свободу мирным путем, воодушевились, когда пятерка западных стран, входившая тогда в Совет Безопасности, включая трех постоянных членов этого органа, наряду с наиболее могущественными и влиятельными друзьями режима Претории, взялась за похвальную задачу возглавить усилия, направленные на предоставление Намибии независимости.

11. Два года спустя после начала осуществления этой инициативы наш оптимизм не омрачило то, что усилия западной контактной группы привели к принятию Советом Безопасности резолюции 435 (1978), в соответствии с которой к процессу скорейшего перехода Намибии к независимости должны были в конечном итоге приступить путем проведения выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций. В действительности после того, как Южная Африка заявила о своем согласии с этим планом, сроки предоставления независимости Намибии уже фактически прошли. Такие сроки устанавливаются и проходят, и Намибия по-прежнему остается зависимой.

12. Положение по сути дела настолько стало запутанным, что единственное, в чем международное сообщество может быть уверенным, — это в неограниченной способности режима Южной Африки идти на обман и неограниченно применять тактику проволочек. Южноафриканские власти проявили свою натуру бывших хозяев, заронив надежду, а затем разбив ее в последний момент. Те из нас, кто поторопился поддержать западный план — предложение о демилитаризованной зоне, о совещании до начала осуществления и многие другие условия, направленные на обеспечение выполнения плана по предоставлению независимости Намибии Южной Африкой, теперь испытывают полное разочарование в связи с неприемлимой позицией Южной Африки. Более того, мы не можем не понимать, что, возможно, нас втянули в то, что должно получить название позорного предательства народа Намибии.

13. Сегодня на дипломатическом фронте — к счастью, не на фронте сражений, благодаря героической борьбе намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] — мы опять оказались у той

черты, с которой Организация начала делать первые шаги, стремясь к серьезному решению данного вопроса. Если мы правильно поняли Южную Африку, то в последний раз она настаивала, чтобы были представлены доказательства беспристрастности Организации Объединенных Наций. Но с каких это пор грабитель получил право требовать, чтобы те, кто на законном основании проживает в доме, относились к нему в этом доме как к равному? Может ли Южная Африка, которая хозяйничала в Намибии в течение всех этих лет и которая даже сейчас размещает там армейские части, насчитывающие более 70 000 солдат, смириться с тем, что ее позиции слабы и что к ней должны относиться так же, как и к тем, кто ценой огромных жертв ведет героическую борьбу за национальное освобождение своей страны?

14. Я опасаясь, что мы имеем дело с людьми, представления которых о том, где верх, где низ, где начало, где конец, что хорошо, что плохо, настолько оригинальны, что не поддаются обычному восприятию.

15. Данная Организация не может сделать круг квадратным, и народ Намибии нельзя лишать права на самоопределение и независимость в ожидании того, что мы сделаем невозможное. Мы слишком долго следовали стремлению достичь компромисса с теми, для кого он нежелателен и кто никогда к нему не стремился. Долг Организации Объединенных Наций по отношению к народу Намибии — и, более того, по отношению к себе — принять безотлагательные эффективные меры, какие только возможно, для того чтобы без дальнейших проволочек предоставить полную независимость Намибии на всей ее национальной, полностью неприкосновенной территории, включая Уолфиш-Бей.

16. Вот почему Совет министров Организации африканского единства [ОАЕ] на своей очередной тридцать шестой сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 23 февраля — 1 марта, после Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в феврале, где была занята сходная позиция, обратился к Совету Безопасности с просьбой о созыве совещания в середине апреля для рассмотрения вопроса о положении в Намибии с целью введения всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава против расистской Южной Африки для обеспечения выполнения решений и резолюций Организации Объединенных Наций по Намибии.

17. Моя делегация заканчивает свое выступление обращением ко всем находящимся здесь правительствам в высшей степени искренним призывом выступить в поддержку этих справедливых требований, которые уже давно пора выполнить.

18. Г-н ЗАРИФ (Афганистан) (*говорит по-английски*): Организация Объединенных Наций вновь заявила о своей непосредственной ответ-

ственности за предоставление Намибии и ее народу возможности получить подлинную независимость. Обсуждение пункта 27 повестки дня Генеральной Ассамблеи на ее возобновленной тридцать пятой сессии является, по нашему мнению, неотложной задачей. Борьба намибийского народа за свою независимость, которая поистине является одним из решающих сражений по окончательному искоренению позорной колониальной системы, приобрела новый размах.

19. Мы осуждаем расистских правителей Претории за незаконную оккупацию Намибии и за использование ими этой территории в качестве военного плацдарма для совершения агрессивных актов и провокаций против таких соседних независимых африканских государств, как Ботсвана, Зимбабве, Мозамбик, и особенно против Анголы и Замбии, в целях запугивания этих стран и принуждения к тому, чтобы они прекратили свою поддержку национально-освободительных движений в Намибии и Южной Африке.

20. Кроме того, репрессии режима Претории и его агрессивность затрагивают не только Намибию и прифронтовые государства, его политика скорее представляет серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Опираясь на экономическую и военную мощь, а также поддержку капиталистических держав, правительство Южной Африки не обращает ни малейшего внимания на неоднократные призывы международной общественности.

21. Отказ южноафриканского правительства следовать плану Организации Объединенных Наций по Намибии можно объяснить тем, что оно стремится к передаче власти марионеточной незаконной администрации, послушной его интересам, что позволит сохранить его политику господства и эксплуатации намибийского народа и природных богатств его страны. Доступ расистского режима к ядерному оружию при помощи некоторых западных государств способствует тому, что южноафриканский режим по-прежнему будет занимать непримиримую позицию, и представляет серьезную угрозу не только для африканского континента, но также для безопасности всего мира.

22. Сотрудничество западных транснациональных корпораций с правительством Южной Африки в эксплуатации людских и природных ресурсов Намибии, в их истощении не только приводит к усилению политики господства и репрессий в Намибии, но также и поощряет Южную Африку выступать против и бросать вызов многочисленным резолюциям Организации Объединенных Наций. Не удивительно, что, несмотря на искренние усилия Организации Объединенных Наций и гибкость, проявленную СВАПО в ходе так называемых переговоров до начала осуществления плана, состоявшихся в Женеве 7—14 января, южноафриканское правительство вновь воспользовалось тактикой проволочек, играя на доверии международного сообщества.

23. Именно несговорчивость Южной Африки привела к провалу женевское совещание. Мы также возлагаем ответственность на тех, кто, согласно новой доктрине, приравнивает национально-освободительные движения к капиталистическому явлению терроризма, и под этим предлогом принимает участие в подавлении национально-освободительных движений.

24. Куйяма Риуако, член так называемой национальной ассамблеи и марионеточной клики в Виндхуке, четко объясняет эту новую доктрину. В заявлении, сделанном накануне возобновления этой сессии и распространенном в различных миссиях и в информационном бюллетене «США — Юго-Западная Африка, Намибия, торговый и культурный совет, Вашингтон»,² он заявил:

«Организация Объединенных Наций — это более не мировой парламент. Лидер СВАПО Сэм Нуйома и террористы СВАПО — это убийцы и похитители... У нас не будет ни перемирия, ни переговоров с г-ном Нуйомой или с ужасной бандой, которая действует в соответствии с его злой волей. Пусть они творят зло. Мы будем творить добро. Наступит благословенное время, когда доктрина Рейгана, объявляющая вне закона терроризм советской империи, поставит СВАПО и Сэма Нуйому вне закона... Недавно объявленная доктрина Рейгана ставит вне закона терроризм, покровительствуемый из советской империи, который скрывается под обликом местных «освободительных» движений... Благословит бог Америку, поскольку она еще раз берет на себя мировое руководство в деле объявления вне закона использования советской империей ставленников, осуществляющих терроризм».

Я больше не хочу останавливаться на этой новой доктрине.

25. Маневры, которые были предприняты некоторыми странами в первый день этой возобновленной сессии под предлогом правил и процедур, были не чем иным, как поощрением расистского режима.

26. Ассамблея должна еще раз подтвердить неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и национальную независимость под руководством СВАПО, единственного законного и подлинного представителя в объединенной Намибии, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова.

27. Необходимо еще раз повторить, что заинтересованные правительства должны предпринять немедленные меры, чтобы обеспечить соблюдение положений Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии [A/35/24; том I, приложение II].

28. Моя делегация полагает, что ни под каким предлогом нельзя мешать Совету Безопасности

проводить заседания для обсуждения и решения вопросов наложения всеобъемлющих, обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Этого требовали африканские государства, и это было подтверждено на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Дели и ОАЕ.

29. Международное сообщество должно оказывать всестороннюю помощь намибийскому народу, борющемуся под руководством СВАПО за немедленное прекращение незаконной, расистской и колониальной оккупации этой территории.

30. Демократическая Республика Афганистан выражает свою боевую солидарность с народом Намибии в его справедливой борьбе за свободу и национальную независимость под руководством СВАПО.

31. Моя делегация полностью поддерживает доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии [A/35/24 и Corr.1 и 2], который был столь красноречиво представлен его Председателем г-ном П. Лусакой (Замбия) [103-е заседание]. Доклад представляет собой рамки, в которых Генеральная Ассамблея должна предпринимать соответствующие решения без дальнейшей отсрочки.

32. Г-н ДУГЛАС (Гайана) (*говорит по-английски*): То фиаско, которое потерпело женевское совещание до начала осуществления плана, является суровым и отрезвляющим комментарием того прогресса, который был достигнут Организацией Объединенных Наций по вопросу о Намибии спустя 35 лет после начала его рассмотрения. В этот период целый ряд колоний получил независимость и занял свои законные места в Ассамблее. Намибия является исключением в этой великой эре деколонизации. Это ненормальное положение объясняется решимостью одной страны, Южной Африки, при поддержке могущественных сторонников бросать вызов воле международного сообщества, выраженной во многих резолюциях, которые направлены на ликвидацию незаконного южноафриканского присутствия в Намибии и обеспечение независимости этой территории.

33. Послужной список Южной Африки по вопросу Намибии является списком, в котором содержатся постоянные уклонения, промедления и неуступчивость. Поведение Южной Африки во время переговоров в Женеве до начала осуществления пролило яркий свет на эту циничную стратегию. Ни на одном этапе Претория не подходила серьезно во время переговоров к существенным вопросам — дате прекращения огня в Намибии и дате посылки Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период [ЮНТАГ]. Наоборот, южноафриканцы пытались использовать этот случай, чтобы придать международную законность пособникам, которые злобно насмеваются над глубокими национальными чувствами намибийского народа. Форум, который должен был бы обеспечить решающий

² U. S. — South West Africa/Namibia Trade & Cultural Council, Inc.

прогресс в решении проблемы, чреватой опасными последствиями международного конфликта, используется для пропаганды и оскорбления. Южная Африка грубо обошлась с Организацией Объединенных Наций во время переговоров в Женеве как с точки зрения несдержанных терминов, которые использовались, так и обмана, к которому прибег режим Претории на совещании в Женеве, что поставило под сомнение доверие и авторитет Организации. Ассамблея должна ответить соответствующим образом на возмутительное поведение Южной Африки в Женеве. Эти действия являются кульминационным моментом в бесчестной тактике Южной Африки во время переговоров со времени принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

34. Уловки Южной Африки в Женеве являются контрастом той сдержанности и государственной мудрости, проявленным СВАПО на переговорах до начала осуществления плана. Героические борцы за освобождение Намибии сделали все возможное, чтобы превратить это совещание в решающий поворотный пункт на пути Намибии к независимости, несмотря на их оправданный скептицизм о шансах этого совещания на успех. СВАПО неоднократно заявляла о своей готовности подписать соглашение о прекращении огня и дате прибытия ЮНТАГ. Однако эти похвальные усилия СВАПО по изысканию мирного решения намибийской проблемы не встречают взаимности со стороны южноафриканских расистов, которые пытаются сохранить существующий порочный статус-кво в Намибии. Ассамблея должна отреагировать на вызов, брошенный Южной Африкой, она должна также отреагировать на готовность, проявленную СВАПО на совещании в Женеве, по изысканию мирного решения намибийской проблемы.

35. Пытаясь найти пути решения того положения, с которым сейчас столкнулось международное сообщество, необходимо, чтобы западные страны осознали, что настало время признать неискренность и лицемерие Южной Африки в поисках решения намибийской проблемы за столом переговоров. Именно западные экономические и финансовые интересы в Намибии, не говоря уже о Южной Африке, укрепляют этот расистский режим в его решимости сохранить свою оккупацию территории. Говоря конкретно, речь идет о добыче урана в Намибии. Слушания по намибийскому урану, проведенные недавно Советом Организации Объединенных Наций по Намибии [там же, том III], ясно показали масштабы причастности западных экономических кругов к этому делу, военные последствия такого участия и, что более тревожно, серьезную опасность для здоровья, которая угрожает намибийцам, уже страдающим от незаконного присутствия южноафриканских оккупантов и их системы апартеида.

36. Поэтому неизбежно, что большинство государств-членов пришло к заключению, что престиж западных стран настолько пострадал от их при-

частности к экономической эксплуатации Намибии, что они не могут играть конструктивную и объективную роль в усилиях по достижению окончательного урегулирования намибийского вопроса. Трудно поверить, что даже после Женевы члены западной контактной группы все еще могут принимать всерьез заявления Южной Африки о том, что она действует с добрыми намерениями. Если эти страны все еще не хотят согласиться с реальностью двойственного поведения Южной Африки и принять меры, которых требует такое двойственное поведение, то международное сообщество может только справедливо заключить, что роль Запада как посредника представляет собой только дымовую завесу и уловку замаскировать свое покровительство неослабных усилий Южной Африки сохранить контроль над Намибией.

37. В настоящий момент серьезность положения не допускает увиливания. Западные страны должны решить, присоединятся ли они к остальным членам международного сообщества в применении мер, которые вынудят упорствующую Южную Африку ликвидировать свое незаконное присутствие в Намибии. Тогда, когда международные отношения находятся в таком беспокойном состоянии и когда вновь утверждаются сферы влияния, Южная Африка черпает силу в своем убеждении в том, что точка зрения, с которой она смотрит на мир в стратегическом плане, обеспечит дальнейшее существование ее одиозного режима апартеида и продолжение оккупации ею Намибии. Основные права человека в Намибии не должны быть принесены в жертву узким геополитическим и экономическим соображениям. Все народы должны стремиться к тому, чтобы завершить процесс деколонизации, с которым с гордостью ассоциируется Организация Объединенных Наций.

38. Международное сообщество находится на распутье в поисках окончательного решения намибийского конфликта, и особенно в свете событий в Женеве оно должно принять важное решение относительно того направления, в котором должно идти. Наглое поведение Южной Африки в Женеве является существенным указанием на отсутствие гибкости и на ее непоколебимую решимость сохранить в Намибии свое незаконное присутствие. С этой целью она усиливает преследования намибийских патриотов и разжигает племенные вражду. Она подстрекает намибийцев бороться с намибийцами, в отчаянной попытке подорвать национально-освободительную борьбу и придать этой борьбе характер гражданской войны. В то же время эксплуатация людских и природных ресурсов этой территории продолжается в нарушение решений Организации Объединенных Наций. Кроме того, акты агрессии осуществляются против прифронтовых государств с тщетным намерением запугать их и заставить их прекратить свою принципиальную поддержку освободительной борьбы СВАПО и примириться с варварской внутренней и внешней политикой южноафриканского режима.

39. Поэтому что же сейчас надо делать, учитывая, что вопрос о Намибии достиг критического момента? Ответ на этот вопрос должен заключаться в единодушной поддержке в Ассамблее проектов резолюций, представленных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. Главными положениями двух этих проектов резолюций является призыв к Совету Безопасности собраться для того, чтобы объявить всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Движение неприсоединения и ОАЕ недавно выступили с аналогичными призывами. Организация Объединенных Наций не может позволить себе не откликнуться. Ее престижу был нанесен серьезный ущерб женевскими событиями. Сейчас на Совет Безопасности, и особенно на постоянных западных членов Совета, ложится ответственность за то, чтобы исправить то зло, которое было нанесено Организации. Этого можно достигнуть только скорейшим принятием решения об экономических санкциях в качестве необходимой меры в борьбе за то, чтобы изгнать южноафриканских угнетателей из Намибии.

40. Совершенно ясно, что режим Претории не намерен извлекать какие-либо уроки из победы освободительной борьбы в Зимбабве. Однако исход национально-освободительной борьбы зависит не от самообмана колониальных угнетателей, а от приверженности делу, бесстрашию и жертвенности борцов за освобождение. СВАПО действует, согласно этой великой традиции национально-освободительных движений. При непоколебимой и растущей поддержке, оказываемой международным сообществом борцам за освобождение в Намибии, победа СВАПО, единственного законного представителя намибийского народа, неизбежна.

41. Мы хотели бы выразить глубокую благодарность г-ну Лусаке и Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за те твердость и бдительность, с которыми они представляли интересы намибийского народа. Мы не сомневаемся, что работа Совета под динамичным руководством г-на Лусаки по-прежнему будет служить эффективным дополнением усилиям СВАПО на поле боя.

42. Г-н АСАР ГОМЕС (Уругвай) (*говорит по-испански*): Мы снова собрались для того, чтобы заняться одной из проблем, находящихся на рассмотрении Организации Объединенных Наций с самого момента ее создания,— вопросом о положении в южной части Африки.

43. При помощи своих представителей Уругвай высказывал свою непоколебимую позицию по этому вопросу и доказал высокую последовательность в своих предложениях, непосредственно связанных с нашим представлением о человеке, о жизни, и мы работали в соответствии с этим представлением. Эта постоянная ассоциация с гуманными идеями человека заставила нас выразить нашу глубокую озабоченность по поводу того, что до сих пор еще не удалось освободить

народ Намибии от иностранной оккупации и что недавние события, такие как женевские переговоры, до сих пор не дали результатов, несмотря на прилагавшиеся усилия и неутомимую деятельность Генерального секретаря.

44. Уругвай хотел бы вновь подтвердить право каждого народа свободно избирать свою судьбу, и поэтому моя страна решительно осуждает все виды иностранного вмешательства, имеющие сейчас место в различных частях мира, в которых право на самоопределение многих народов попирается вследствие экспансионистской политики некоторых государств или их ставленников. Такая позиция приводит нас к осуждению незаконной оккупации Намибии, представляющей собой грубое применение силы с целью не дать ее народу возможности осуществить свое законное право на самоопределение.

45. Неизменную позицию Уругвая можно проиллюстрировать словами из выступления представителя Уругвая г-на Нарансио 28 апреля 1978 года в ходе девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу о Намибии:

«Мы подтверждаем, что оккупация Намибии является незаконной, противоречит международному праву и поэтому должна быть прекращена, как должна быть прекращена и расовая дискриминация в этой стране. ...Организация Объединенных Наций несет ответственность за эффективное управление этой территорией на временной основе до тех пор, пока путем проведения свободных выборов под непосредственным наблюдением Организации Объединенных Наций эта территория определит свое будущее в качестве независимого и суверенного государства как территория, не пострадавшая от расчленения и обладающая политической системой, которую она определит для себя также свободно; до тех пор, пока она не сможет установить отношения с другими народами без какого бы то ни было давления и стремясь к благосостоянию своего народа, как это делал и продолжает делать Уругвай»³.

46. Полное равенство людей является концепцией, укоренившейся в нашей жизненной философии. Оно было признано в нашей первой политической конституции, в которой предусматривалось, что все люди равны перед законом и что между ними не будет признаваться никакое различие, за исключением способностей или достоинств. Эта основная концепция неоднократно повторялась в различных версиях уругвайской конституции. Такой основанный на концепции равенства подход, с которым Уругвай вступил на путь независимого существования, глубоко укоренился в нашей истории и находит свое практическое выражение в социальном устройстве Уругвая.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Пленарные заседания, 9-е заседание, пункт 2.*

47. К основной группе людей, живущих там, где сегодня находится Уругвай, людей, которые произошли от коренного населения, африканского и испанского, присоединились люди, прибывшие из различных регионов мира, в частности из Европы и с Ближнего Востока. Следует учитывать, что самой недавней группой иммигрантов в нашу страну были беженцы от различных тиранических режимов, вызвавших последний мировой пожар. Социальный состав населения Уругвая сливается с нашей концепцией мира и жизни, благодаря которой мы научились на практике тому, как различные расы могут создать государство. Это заставляет нас решительно осудить все формы расизма и расовой дискриминации и включить в наш правовой кодекс юридические нормы, предусматривающие строгое наказание за осуществление такой политики. Мы включили эти нормы в наше законодательство не для того, чтобы наказывать за проступки, а скорее для того, чтобы доказать нашу глубокую уверенность в этом отношении, потому что мы гордимся тем, что в истории нашей страны никогда не было никаких серьезных попыток заниматься такой отвратительной деятельностью.

48. Сейчас, несмотря на то что мы понимаем глубокое негодование жителей территории Намибии и несмотря на нашу солидарность с теми, кто находится в условиях незаконной оккупации и кто должен, кроме того, испытывать на себе последствия расовой дискриминации, которая была отвергнута международным сообществом, мы должны найти мирное решение этого вопроса. Мы должны также сознавать, что срочно необходимо найти справедливое и эффективное решение этой проблемы, поскольку мы должны учитывать, что народ страдает, что он умирает, пока мы занимаемся обсуждением, и что он не может вечно ожидать положительных результатов нашей работы.

49. Уругвай, который искренне поддерживает принципы Устава Организации Объединенных Наций и который, более того, предусмотрел в статье 6 своей Конституции, что «международные договоры, которые заключает республика, будут включать статью, предусматривающую, что все споры, возникающие между договаривающимися сторонами, будут решаться арбитражем и другими мирными средствами», не может узаконить вооруженную борьбу. Слепое и массовое насилие не даст возможности установить в будущем мирное и гармоничное сосуществование среди различных обществ.

50. Нам бы хотелось присоединиться к призыву к действиям, поскольку решение этого вопроса будет наиболее красноречивой демонстрацией возможностей этой Организации. Это просто, как и во многих других вопросах, дело политической воли.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к заслушанию представителей, желающих представить проекты резолюций,

и я первым предоставляю слово представителю Алжира для внесения на рассмотрение проектов резолюций A/35/L.50 и A/35/L.59.

52. Г-н СЕМИШИ (Алжир) (*говорит по-французски*): После стольких отсрочек, добровольных или систематически навязываемых международному сообществу с целью затянуть начало срочных переговоров по вопросу о Намибии в Организации Объединенных Наций, мы подходим к концу пятнадцатидневных прений, в которых участвовали 89 делегаций. Это широкое участие во всех отношениях является по своей сути отпором тем, кто до сих пор хотел бы отложить санкции против Южной Африки и посеять пессимизм у международного сообщества, в то время как народ Намибии подвергается угнетению расистским режимом Южной Африки и в то время как все чаще и чаще совершаются акты агрессии этим режимом в отношении всех соседних африканских стран.

53. Рассмотрение в Организации Объединенных Наций вопроса о Намибии всегда являлось самым широким и самым естественным проявлением солидарности международного сообщества в его желании как можно скорее положить конец незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. Это обязательство во имя деколонизации, выполнение которого осложнилось в результате оккупации, которую Организация Объединенных Наций и Международный Суд признают незаконной, доказывает, во-первых, почти полную изоляцию расистской администрации Южной Африки со стороны всех стран, а также является свидетельством срочной необходимости найти решение проблемы Намибии, проблемы, которая из-за своей серьезности и многогранных последствий, без сомнения, представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

54. В этом контексте вклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, законного управляющего органа территории до предоставления ей независимости,— всеобъемлющее изучение намибийского вопроса во всех аспектах, заслуживает той похвалы, которую выражает международное сообщество. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии до сих пор выполняет все задачи, возложенные на него в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюции 2248 (S—V), остро сознавая свою ответственность, и постоянно и всесторонне информирует международное сообщество о положении в Намибии.

55. Имея в виду вышесказанное и от имени более чем 60 авторов алжирская делегация имеет сегодня честь в своей двойной роли как члена Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и одного из авторов всех проектов резолюций по вопросу о Намибии изложить два из десяти проектов, представленных по этому вопросу в 1981 году Генеральной Ассамблее. Они озаглавлены «Положение в Намибии, сложившееся в результате незаконной оккупации этой тер-

ритории Южной Африкой» [A/35/L.50] и «Положение, сложившееся в результате отказа Южной Африки выполнить резолюции Организации Объединенных Наций» [A/35/L.59].

56. Несмотря на различные подходы, эти два проекта резолюций рассматривают один и тот же вопрос и затрагивают все аспекты политического, военного, экономического и социального положения в самой территории и в соседних странах и выдвигают меры, необходимые для того, чтобы положить конец существующему положению, чреватому серьезными последствиями для международного мира и безопасности.

57. Первый проект резолюции достаточно хорошо известен членам Организации, поскольку он каждый год примерно в одном и том же виде представлялся на рассмотрение международного сообщества, для того чтобы, с одной стороны, разъяснить усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций с целью освобождения намибийского народа, и, с другой стороны, чтобы разъяснить тот факт, что южноафриканский расистский режим продолжает оставаться полным решимости сохранить свое незаконное колониальное и расистское господство над территорией, которая в принципе вышла из-под его управления в 1966 году и была передана под прямую ответственность Организации Объединенных Наций.

58. Подобным образом этот проект резолюции информирует международное сообщество о всех аспектах вопроса о Намибии, каким он представлялся до начала совещания в Женеве. Во время этого периода в конце 1980 года мы явились свидетелями усиленной дипломатической деятельности, которая была направлена на то, чтобы обеспечить успех проведению мирного урегулирования намибийского вопроса в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 435 (1978), то есть деятельности, которая впоследствии дважды привела к отсрочке рассмотрения этого вопроса во время тридцать пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Разработка проекта резолюции A/35/L.50, который к этому времени был составлен в окончательном варианте, отразила теперь уже оправданный скептицизм членов Совета Организации Объединенных Наций по Намибии относительно истинных намерений Южной Африки. В проекте содержался призыв к Совету Безопасности «принять самые решительные меры в отношении любых затягивающих маневров и мошеннических планов незаконного оккупационного режима, направленных на подрыв законной борьбы намибийского народа под руководством СВАПО на самоопределение и национальное освобождение и на отрицание достижений в его справедливой борьбе».

59. Этот проект резолюции, очень логичный в своем анализе фактов положения в Намибии, а также в необходимой мобилизации всего человечества против режима Южной Африки, сейчас представлен на рассмотрение Ассамблеи и заслуживает принятия самым широким большинством,

поскольку он отражает консенсус, достигнутый по этому вопросу, являющемуся вопросом первостепенной важности для всех народов.

60. Во втором проекте резолюции делается вывод из последнего акта, совершенного Южной Африкой в Женеве 14 января 1981 года, а также учитывается последняя оценка данной проблемы за период с начала этого года с целью предложить новый международный подход, с тем чтобы заставить уйти Южную Африку из данной территории. По сути дела этот проект резолюции, в частности, спокойно и реалистично охватывает целый ряд мер, которые, кажется, в настоящее время еще более необходимы, чем когда-либо ранее, начиная от мобилизации международного сообщества с целью введения санкций против Южной Африки и кончая призывом к самому международному сообществу выполнить положение главы VII Устава. Кроме того, проект подчеркивает законность борьбы намибийского народа под руководством СВАПО, его единственного представителя, а также призыв к международному сообществу продолжить свои усилия, с тем чтобы прекратить акты агрессии и угнетение, совершаемые против намибийского народа.

61. Подготовка и представление данного проекта резолюции, особенно целесообразные после последнего акта Южной Африки в Женеве, являются концентрированным выражением в наиболее общих для нас, чем когда бы то ни было, целях курса действия, которого мы все должны придерживаться. Эти цели основаны на трех основных идеях.

62. Во-первых, вопрос о Намибии является колониальной проблемой и проявлением вопиющей незаконности. Организация Объединенных Наций, ОАЕ и Движение неприсоединившихся стран недавно рассматривали этот вопрос не только в Женеве, но и в Аддис-Абебе и Дели, и в ходе этих последовательных встреч было признано консенсусом то, что решение намибийской проблемы сейчас носит более срочный характер, чем когда бы то ни было, и представляет собой прямую угрозу международному миру и безопасности.

63. Во-вторых, Южная Африка, которая до сих пор проявляет непримиримую решимость выступить против большинства международного сообщества, в значительной степени черпает большие выгоды в силу специфических связей с определенными западными странами, которые не оказывают необходимого давления на этот неуступчивый режим и тем самым заставляют его силой выступать против международного права.

64. В-третьих, намибийский народ, чьим единственным представителем является СВАПО, которая в течение долгого времени, и особенно недавно в Женеве, доказывает свою политическую зрелость и чувство долга на переговорах, в том числе и в настоящее время, имеет все основания ожидать большей солидарности со стороны международного сообщества, с тем чтобы расширить свою

борьбу любыми средствами и вновь обрести свои неотъемлемые национальные права.

65. Призывая международное сообщество принять также и этот проект резолюции широким большинством, алжирская делегация, а также все другие авторы этого проекта резолюции остаются, по существу, убежденными в том, что вызов Южной Африки Организации Объединенных Наций нельзя более терпеть и что по причинам, обуславливающим авторитет нашей всемирной Организации в будущем, все страны в отдельности и коллективно должны содействовать сохранению международного правопорядка, в то же время предоставляя угнетенному народу Намибии то, что ему принадлежит по праву, в особенности с тех пор, как этот народ в принципе находится под защитой Организации Объединенных Наций, а его территория, которая незаконно оккупирована Южной Африкой, является предметом спора между Преторией и Организацией Объединенных Наций на протяжении более 15 лет.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю представителя Нигерии для внесения проектов резолюций A/35/L.51 и A/35/L.53.

67. Г-н АДЕЙЕМИ (Нигерия) (*говорит по-английски*): Моя делегация имеет честь и привилегию внести на рассмотрение Ассамблеи два проекта резолюций, представленных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

68. Первый проект резолюции, озаглавленный «Активизация и координация действий Организации Объединенных Наций в поддержку Намибии», представлен в качестве документа A/35/L.51. Он также опубликован в томе II доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

69. Второй проект резолюции озаглавлен «Действия межправительственных и неправительственных организаций в отношении Намибии». Этот проект представлен в качестве документа A/35/L.53 и также опубликован в докладе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

70. При рассмотрении намибийского вопроса мы являлись свидетелями крушения всех возможностей, упущенных в течение года, происшедшего на зловещем фоне ложных обещаний, гнусных увеливаний, явной нечестности и открытых маневров, осуществленных незаконной расистской администрацией в территории, направленных на то, чтобы парализовать действия Организации Объединенных Наций. В то время как мы сидим сложа руки, положение в Намибии продолжает беспрепятственно превращаться почти в зловещую анархию. Мягко говоря, это вопрос исключительной озабоченности всего международного сообщества.

71. Южноафриканская оккупационная администрация не только расширила свою провокационную политику репрессий и агрессии в территории,

но также расширила свои бессмысленные и преступные вторжения на африканские прифронтовые государства, которые сами являются суверенными членами данного органа. Действительно печально, что даже сегодня расистские гангстеры и их платные агенты все еще совершают разного рода жестокие акты в южной части Анголы и западной Замбии. Однако режим Претории продолжает пытаться настойчиво оправдать эти достойные порицания преступные акты на основе отвратительной так называемой избитой доктрины преследования.

72. Как уже правильно высказывались многие делегации в ходе их выступлений по данному вопросу повестки дня, никто не сомневается в том, что незаконная расистская администрация в этой территории стремится увековечить свое присутствие на этой территории, бросая наглый вызов воле международного сообщества, воплощенной в бесчисленных резолюциях, принятых в данной Ассамблее со времени исторического решения о прекращении действия мандата Южной Африки в Намибии.

73. После целого ряда лет тяжелых переговоров, направленных на то, чтобы спасти лицо режима Претории и покончить с незаконной оккупацией, переговоров, которые были начаты западными защитниками режима Южной Африки, сложился твердый консенсус в Ассамблее, основанный на недавних событиях, в том плане, что незаконная оккупирующая расистская держава никогда не отказывалась от своего порочного плана закрепить в этой территории. И действительно, совершенно ясно, что режим Претории просто в течение всех этих лет шел по пути переговоров в надежде на то, что он может получить одобрение со стороны Организации Объединенных Наций в том, что касается конкретизации своего подготовленного зловещего плана навязывания марионеточного правительства намибийскому народу. Благодаря большим усилиям Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, продолжающейся героической борьбе СВАПО и бдительности прифронтовых государств и всего прогрессивного мира режим Претории не смог достичь этой цели.

74. Поэтому не удивительно, что этот режим избрал сейчас путь конфронтации, как явствует из продолжающейся неуступчивости расистов, их беспримерного высокомерия и провокационной позиции, продемонстрированных делегацией Южной Африки в Женеве в январе этого года.

75. При таких обстоятельствах исключительно важно, что в своем ответе на серьезную угрозу миру и стабильности в южной части Африки, примером чего является продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой, международное сообщество и Генеральная Ассамблея, в частности, должны выступать не только единым фронтом, но также предпринимать скоординированные меры. У расистов не должно оставаться никаких иллюзий в отношении непоколе-

бимой решимости Ассамблеи добиться того, чтобы намибийцы имели основные элементарные права на самоопределение, свободу и независимость, которыми пользуются народы всех других государств, освободившихся от колониальных оков и господства.

76. Что еще более важно — это желательность того, чтобы те сигналы, которые направляются из столиц наших государств режиму Претории, особенно по вопросу о Намибии, отражали действительное положение, если мы хотим, чтобы координированные усилия на уровне Организации Объединенных Наций достигли соответствующих результатов.

77. К нашему сожалению и тревоге, в прошлом мы были свидетелями многочисленных благочестивых заявлений в пользу дела Намибии со стороны некоторых делегаций в Ассамблее, и в то же время правительства, которые они представляют, закрывали глаза на незаконную деятельность транснациональных корпораций своих собственных стран, деятельность, которая укрепила экономику апартеида и таким образом содействовала нынешней колонизаторской аванюре в Намибии. Проект резолюции А/35/L.51 не только призывает к подготовке индексированного справочника по транснациональным корпорациям, действующим в Намибии в нарушение резолюций Генеральной Ассамблеи, но также расширяет мандат Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, с тем чтобы предоставить ему возможность рассматривать вместе с допускающими нарушения государствами вопрос о безжалостной эксплуатации ресурсов Намибии в вопиющее нарушение Декрета № 1 Совета.

78. Основной целью проекта резолюции А/35/L.53 является обеспечение полного участия всех членов Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в работе специализированных учреждений и других организаций и конференций в рамках системы Организации Объединенных Наций с тем, чтобы Совет как управляющая власть для Намибии мог принимать участие в деятельности этих учреждений и других организаций. В то же самое время там содержится просьба к специализированным учреждениям предоставить Намибии освобождение от взносов в течение периода, пока Намибия представлена Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

79. Моя делегация считает, что необходимо использовать все возможности и пути для должной координации всей деятельности Организации Объединенных Наций с целью рассмотрения в правильной перспективе вопроса о том, до какой степени политика сотрудничества и коллаборационизма с режимом Претории укрепила расистскую неуступчивость и тем самым привела к параличу, в котором оказывается в настоящее время Организация Объединенных Наций по вопросу о Намибии.

80. Нигерия была активным участником в переговорах, которые предшествовали принятию резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы сыграли активную роль в деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии с самого начала его создания, и мы будем продолжать вносить свой скромный вклад в неустанные усилия Совета, направленные на достижение подлинной свободы и независимости для всего народа этой территории.

81. Мы искренне надеемся на то, что в этот поздний час, когда, как кажется, практически терпение уже кончилось, когда расистские репрессивные акты агрессии в Намибии на нашем континенте достигли взрывоопасного уровня, даже те государства — члены Ассамблеи, которые имеют хорошо известные связи с режимом Претории, примут решительные шаги для того, чтобы спасти то, что осталось от их собственного престижа, и окажут соответствующее давление на Южную Африку, с тем чтобы она полностью и безоговорочно ушла из Намибии. Именно в этом духе мы выражаем нашу надежду на то, что эти же самые делегации присоединятся к консенсусу подавляющего числа стран, сложившемуся в этом органе, и поддержат проекты резолюций, которые я только что внес.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Индии для внесения проекта резолюции А/35/L.52.

83. Г-н МИШРА (Индия) (*говорит по-английски*): Имею честь внести от имени авторов проект резолюции А/35/L.52, озаглавленный «Программа работы Совета Организации Объединенных Наций по Намибии».

84. В моем выступлении 4 марта [107-е заседание] по вопросу о Намибии я отметил, что необходим новый подход к вызову, который бросила Южная Африка, фактически отклонив план Организации Объединенных Наций по урегулированию вопроса о Намибии. Отклонение Южной Африкой плана Организации Объединенных Наций не вызвало у нас удивления. Но мы поистине были удивлены, что даже авторы резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которые провели трудные переговоры для ее осуществления, также, кажется, отказываются от нее. Из их выступления 5 марта в этом зале [109-е заседание] стало ясно, что они более не стремятся к осуществлению этого плана. Вместо этого они лишь еще раз подтвердили свою приверженность так называемым основным принципам, некоторые из которых игнорируют уроки истории и даже отвергают саму основу мер, конкретно рекомендуемых в Уставе в отношении определенных ситуаций. Мы сожалеем, что меры, предложенные в Ассамблее в проектах резолюций, были отклонены как неприемлемые, даже когда соответствующие правительства заявляют о том, что они широко пересматривают свою политику.

85. В этих обстоятельствах Совет Организации Объединенных Наций по Намибии как единствен-

ная юридическая управляющая власть для этой территории должен сыграть главную роль в этом году. Проект резолюции по программе работы Совета был разработан на основе признания настоятельной необходимости активизировать его усилия и выполнить свой мандат ввиду постоянной неуступчивости Южной Африки. Деятельность, о которой идет речь в проекте резолюции, определяет новый курс действий, который, если он будет поддержан всеми членами Организации Объединенных Наций, приведет к скорому достижению Намибией независимости. По существу, проект резолюции направлен на то, чтобы утвердить доклад Совета на 1980 год, который получил общую поддержку в ходе прений, чтобы возобновить мандат Совета для выполнения его ответственности как юридической управляющей власти для Намибии и определить основные виды деятельности, которые ему необходимо осуществить в ходе 1981 года. В проекте резолюции также предлагается выделить соответствующие финансовые средства на деятельность Совета, включая оказание помощи отделению СВАПО в Нью-Йорке.

86. Среди видов деятельности, порученной Совету в этом году, указывается новая программа сотрудничества с неправительственными организациями, которые оказывают активную поддержку борьбе намибийского народа. Эта программа направлена на то, чтобы дополнить те значительные усилия, которые предпринимаются рядом отдельных лиц и организаций в целях оказания влияния на общественность в Западной Европе и в Соединенных Штатах, где многие сочувственно относятся к судьбе Намибии. Ассамблея просит Совет активно сотрудничать с этими организациями для того, чтобы повысить их эффективность. Такое сотрудничество между Советом и неправительственными организациями было продемонстрировано в ходе слушаний по урану в прошлом году, когда целый ряд исследователей представили ценные сведения, давшие возможность Совету сделать соответствующие рекомендации для того, чтобы противостоять незаконной деятельности иностранных экономических кругов в Намибии.

87. Программа работы Совета, содержащаяся в проекте резолюции, возлагает большую ответственность на Совет. Государства — члены Совета всегда с большим энтузиазмом подходили к вопросу о том, чтобы взять на себя дополнительную ответственность в соответствии с их обязательствами, обусловленными его мандатом. Моя делегация желает Совету успеха в его предстоящей решительной борьбе и еще раз заявляет о своей готовности приложить все усилия для выполнения задач, связанных с ответственностью, которая на нас возложена в качестве заместителей Председателя Совета.

88. Авторы надеются, что проект резолюции будет принят Генеральной Ассамблеей подавляющим большинством голосов, если не единогласно.

89. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Турции для внесения проекта резолюции A/35/L.54.

90. Г-жа ЮНАЙДЫН (Турция) (*говорит по-английски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее проект резолюции A/35/L.54, озаглавленный «Поддержка Института Организации Объединенных Наций для Намибии».

91. Институт Организации Объединенных Наций для Намибии начал свою работу в 1976 году в рамках резолюции 3296 (XXIX) Генеральной Ассамблеи. Институт был учрежден для того, чтобы дать возможность намибийцам под эгидой Совета Организации Объединенных Наций по Намибии проводить исследования, подготовку кадров, планирование и связанную с этим деятельность, уделяя при этом особое внимание борьбе за свободу Намибии и созданию независимого государства Намибия.

92. В настоящее время Институт имеет шесть отделений, связанных с историей и политикой, экономикой, сельским хозяйством, социальными вопросами, вопросами образования, конституционными и правовыми вопросами, а также документацией. В настоящее время в Институте обучаются 298 студентов, и его учебная программа, помимо уже упомянутых вопросов, включает также краткосрочные курсы для повышения квалификации учителей, подготовки секретарей и специальные подготовительные курсы по английскому языку и математике.

93. В декабре 1979 года состоялся первый выпуск; 66 выпускников получили дипломы об окончании курса по управлению и развитию, признанные университетом Замбии.

94. Кроме подготовки кадров, Институт занимается прикладными исследованиями, в результате которых будет представлена документация, необходимая для использования в качестве основы выработки политики освободительного движения и будущего правительства независимой Намибии.

95. Институт, который является автономным, управляется сенатом, состоящим из 15 человек; сенат представляет отчеты Совету Организации Объединенных Наций по Намибии. Институт финансируется Фондом Организации Объединенных Наций для Намибии, а говоря более конкретно, одной из составных частей Фонда, известной под названием Целевой фонд для Института.

96. Устав Института, в котором изложены все эти положения, был одобрен Генеральной Ассамблеей.

97. Затраты на деятельность Института приблизительно равны 2 млн. долларов в год; они покрываются за счет добровольных взносов в Целевой фонд для Института вместе с выделенными средствами Программы развития Организации Объединенных Наций [ПРООН].

98. Проект резолюции относительно Института для Намибии, который я имею удовольствие пред-

ставлять, подтверждает поддержку данного Института со стороны Организации Объединенных Наций и усилия Института по предоставлению существенной помощи борьбе намибийского народа за свободу. В проекте резолюции выражается признательность всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям, которые сделали добровольные взносы на счет Института в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии и оказывали содействие Институту. Кроме того, в проекте резолюции также содержится предложение в адрес Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

99. От имени всех авторов я выражаю надежду на то, что данный проект резолюции получит поддержку членов Ассамблеи.

100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Финляндии для внесения проекта резолюции A/35/L.55.

101. Г-н ПАСТИНЕН (Финляндия) (*говорит по-английски*): От имени авторов имею честь представить Генеральной Ассамблее проект резолюции A/35/L.55, озаглавленный «Программа государственности для Намибии».

102. Программа государственности, осуществленная в рамках Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии, была учреждена Генеральной Ассамблеей в 1976 году. Цель ее заключалась в оказании дальнейшей помощи намибийскому народу в нынешний период борьбы за независимость и первые годы после достижения независимости. Мое правительство имело честь быть инициатором действий, за которыми в 1976 году последовало решение Генеральной Ассамблеи. Программа государственности направлена на то, чтобы ее планирование и осуществление были включены в гармоничный и всеобъемлющий план действий в рамках Организации Объединенных Наций.

103. Генеральная Ассамблея призвала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии спланировать и осуществить Программу государственности в консультации с представителями СВАПО. Я представлю несколько цифр, характеризующих практические достижения данной Программы.

104. В конце прошлого года Совет утвердил 46 проектов, предшествующих независимости. Затраты на данные проекты к моменту их завершения составят 9,6 млн. долларов. Проекты касаются производительного сектора экономики, физической инфраструктуры и различных служб, включая транспорт, торговлю и энергетику, а также административные службы.

105. Со своей стороны ПРООН в 1981 году внесла вклад в программу государственности в размере 2,5 млн. долларов. Авторы проекта резолюции весьма признательны ей за этот ценный вклад.

106. Особенно важный проект, утвержденный Советом в 1980 году, назывался «Помощь на создание экспериментального центра профессионального обучения». Ожидается, что данный центр начнет свою деятельность в Анголе в 1981 году. Мы благодарим правительство Анголы за постоянное сотрудничество в этом отношении.

107. В постановляющей части проекта резолюции выражается просьба к Генеральному секретарю и Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии продолжать осуществление Программы государственности и обратиться к правительствам и другим организациям с призывом внести дополнительные финансовые взносы в Программу государственности для Намибии. Поэтому я надеюсь, что данный проект резолюции получит широкую поддержку Генеральной Ассамблеи.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Венесуэлы, который желает представить проект резолюции A/35/L.56.

109. Г-н СОРЕНСЕН МОСКЕРА (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Меня удостоили чести представить проект резолюции A/35/L.56, озаглавленный «Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии».

110. С момента своего учреждения в 1971 году Фонд превратился в важное средство поддержки борьбы намибийского народа за его независимость. С момента начала этого дела до настоящего времени Фонд в значительной степени расширил свою деятельность. Добровольные пожертвования из многих стран составили общую сумму в 5,5 млн. долларов. Кроме того, в 1980 году в пользу Фонда было отчислено 500 тыс. долларов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в качестве предварительной суммы до обсуждения на Ассамблее вопроса о Намибии; Программа развития Организации Объединенных Наций сделала взнос в пользу Института Организации Объединенных Наций для Намибии, находящегося в Лусаке.

111. Венесуэла, являющаяся одним из членов Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, весьма удовлетворена таким положением дел. По мере расширения своей деятельности Фонд должен был распределять свои ресурсы по следующим трем счетам: общий счет, предназначенный для финансирования обычной деятельности Фонда; счет Программы государственности для Намибии и счет Института Организации Объединенных Наций для Намибии. Общий счет должен также использоваться для поддержания удовлетворительного финансового уровня счетов в пользу Программы государственности для Намибии и Института Организации Объединенных Наций для Намибии.

112. Проект резолюции конкретно относится к общей деятельности Фонда. Проекты резолюций по

Программе государственности для Намибии и по Институту Организации Объединенных Наций для Намибии будут представлены отдельно.

113. Решение Генеральной Ассамблеи учредить Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии было принято в результате обращенной к Ассамблее просьбы Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 283 (1970), и в значительной мере в результате преданности международного сообщества делу предоставления самоопределения, свободы и независимости намибийскому народу. Советом Безопасности была выявлена необходимость в создании Фонда для помощи намибийцам, страдающим от преследований расистского режима Южной Африки, и в финансировании всеобъемлющей программы по обучению и подготовке намибийцев с особым упором на будущие административные обязанности, которые они возложат на себя на территории.

114. Вслед за периодом, когда Совет Организации Объединенных Наций по Намибии выступил в качестве совещательного органа Генерального секретаря по вопросам, относящимся к Фонду, в 1973 году Ассамблея назначила сам Совет в качестве органа, осуществляющего опеку над функционированием и управлением Фонда. Совет также разработал основные направления деятельности для Фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в 1976 году и пересмотрены в 1979 году.

115. Главные направления деятельности Фонда нацелены в основном на оказание содействия в области образования, в социальной области и в сфере предоставления помощи. В области образования при помощи этой поддержки удовлетворяются потребности начальной и средней школ, исправительного воспитания, профессионального обучения и высшего образования. В настоящее время 129 намибийцев обучаются на стипендии, предоставляемые Фондом. В социальной области предоставляется медицинская помощь и оказывается содействие в области здравоохранения, имеются также программы социального обеспечения и оказания продовольственной помощи. Фондом также предоставляется помощь беженцам, и в соответствии с введенным в 1980 году новым проектом такая помощь предоставляется 5000 намибийским беженцам-детям в возрасте до 7 лет.

116. В проекте резолюции, представленном на рассмотрение Ассамблеи, принимается к сведению доклад Совета о Фонде и одобряются содержащиеся в нем выводы и рекомендации. В проекте резолюции выражается признательность всем тем, кто внес добровольные взносы в Фонд, и выражается просьба к Генеральному секретарю и Председателю Совета обращаться к правительствам, межправительственным и неправительственным организациям с призывом о предоставлении щедрых взносов в Фонд. В проекте резолюции также выражается признательность специализированным учреждениям за помощь, которую они предоставляют намибийцам.

117. Делегация Венесуэлы не выполнила бы своего долга члена Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, если бы она не воспользовалась этой возможностью, чтобы вновь обратиться с призывом к правительствам о предоставлении щедрых взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии, изложенным в проекте резолюции. Нынешнее положение в Намибии говорит о необходимости этих взносов.

118. Что касается дополнительных отчислений, предоставляемых из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, то следует учесть, что, одобрив документ A/35/761, Ассамблея решила выделить Фонду сумму в 500 тыс. долларов в 1981 году. Таким образом, на данный момент положение дел не требует принятия каких-либо действий со стороны Генеральной Ассамблеи.

119. Авторы данного проекта резолюции надеются, что он найдет единодушную поддержку в Генеральной Ассамблее.

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Болгарии, который представит проект резолюции A/35/L.57.

121. Г-н ДЕНИЧИН (Болгария) (*говорит по-английски*): С момента своего учреждения Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, помня о своем торжественном обязательстве народу Намибии, данном в резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года, подчеркивает важность вопроса о распространении информации о борьбе за свободу и подлинную независимость, которую ведет народ Намибии, возглавляемый своим единственным и подлинным представителем — СВАПО.

122. В ходе осуществления своего мандата Совет обсудил и осуществил широкий круг мероприятий по ускорению распространения информации по вопросу о Намибии и рекомендовал соответствующие меры Генеральной Ассамблее, содействуя таким образом намибийскому народу в достижении целей своей борьбы.

123. На данном этапе от имени Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и более 40 авторов этого проекта я хотел бы представить проект резолюции A/35/L.57, озаглавленный «Распространение информации о Намибии».

124. В основу данного проекта резолюции положены резолюции 2145 (XXI), 2248 (S—V) и все последующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, относящиеся к Намибии, в частности Декларации по Намибии и Программа действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии, содержащаяся в резолюции S-9/2 Совета Безопасности от 3 мая 1978 года. В основу этого документа также положены Алжирская декларация и Программа действий по Намибии, принятая Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в Алжире 1 июня 1980 года.

125. В преамбуле проекта резолюции, представленного на рассмотрение Ассамблеи, подчеркивается настоятельная необходимость мобилизации международного общественного мнения на постоянной основе в целях оказания эффективной помощи народу Намибии в достижении им самоопределения, свободы и независимости в объединенной Намибии, и в частности усиления широкого и постоянного распространения информации о борьбе за освобождение, которую ведет народ Намибии под руководством СВАПО, своего единственного и подлинного представителя.

126. Проект резолюции подтверждает важность гласности как средства выполнения мандата, данного Генеральной Ассамблеей Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, при этом имеется в виду насущная необходимость того, чтобы Департамент общественной информации Секретариата усилил свои действия по ознакомлению общественности со всеми аспектами вопроса о Намибии.

127. В этом году мировое сообщество еще раз столкнулось с неуступчивостью Южной Африки, которая умышленно сорвала совещание в Женеве, созванное Генеральным секретарем в целях осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Это продолжающееся пренебрежение резолюцией Организации Объединенных Наций по Намибии подчеркивает срочную необходимость потребовать ухода Южной Африки из Намибии и положить конец угнетению Южной Африкой намибийского народа.

128. Не менее насущной является необходимость вскрыть ту помощь, которая оказывается некоторыми западными государствами Южной Африке и которая представляет собой материальную основу той уверенности, с которой расисты продолжают бросать вызов мировому сообществу и решениям Организации.

129. Исходя из этих предпосылок, проект в своей постановляющей части предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея приняла решение о начале глобальной кампании по обеспечению поддержки резолюциям Организации Объединенных Наций относительно свободной и независимой Намибии, согласно программе действий, сформулированной Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в сотрудничестве с соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Общие рамки деятельности, которые должны быть включены в этот план, также содержатся в постановляющей части.

130. Кроме того, в этом году Генерального секретаря просят, проведя консультации с Советом, подготовить полную экономическую карту Намибии.

131. В постановляющей части проекта резолюции также говорится, что программы по распространению информации по Намибии должны осуществляться Советом Организации Объединенных Наций по Намибии при помощи Департамента об-

щественной информации. В этом отношении все специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций также должны принять участие в усилении распространения информации по Намибии в консультации с Советом по Намибии.

132. От имени Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и авторов мне хотелось бы выразить искреннюю надежду, что проект резолюции получит поддержку подавляющего большинства стран — членов Генеральной Ассамблеи.

133. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Югославии для представления проекта резолюции A/35/L.58.

134. Г-н СТАРЧЕВИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы внести от имени группы авторов проект резолюции A/35/L.58, озаглавленный «Вопрос о намибийском уране».

135. Проект резолюции касается исключительно важного аспекта незаконной оккупации Намибии расистским режимом Южной Африки, а именно: грабежа ее природных ресурсов, среди которых уран имеет особое значение.

136. Проект резолюции основан на слушаниях по намибийскому урану, проведенных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 7—11 июля 1980 года. Слушания полностью подтвердили и еще более разъяснили то, что было уже известно. Продолжающаяся эксплуатация намибийского урана Южной Африкой и иностранными экономическими кругами, особенно некоторыми западными странами, является нарушением резолюций Совета Безопасности 276 (1970), 283 (1970) и 301 (1971), а также Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, представляет собой одно из основных препятствий на пути к достижению независимости Намибией.

137. Как подчеркивалось в проекте резолюции, подобная деятельность также представляет собой растущую угрозу международному миру и безопасности, учитывая деятельность по разработке Южной Африкой ядерного потенциала, использованию намибийского урана, и представляет собой опасность ядерного распространения, обусловленную продажей Южной Африкой намибийского урана без каких-либо гарантий безопасности со своей стороны.

138. В дополнение к положениям, которые правильно квалифицируют продолжающуюся эксплуатацию намибийского урана, что соответствует докладу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, проект резолюции содержит просьбы осуществить конкретные меры. Правительства, которые еще не предприняли соответствующих мер, должны принять их в Намибии с тем, чтобы прекратить деятельность предприятий, находящихся под контролем их граждан. Правительства государств, чьи корпорации осуществляют свою деятельность по эксплуатации намибийского урана, должны запретить их деятельность в Намибии.

139. Совет Безопасности должен предпринять соответствующие действия в отношении нарушения резолюций и обеспечить, чтобы Южная Африка не получала ядерную технологию из других стран.

140. Ко всем странам обращен призыв воздерживаться от предоставления прямо или косвенно южноафриканскому режиму установок, которые могут способствовать производству урана, плутония, а также ядерных материалов, реакторов или военного оборудования.

141. Проект резолюции осуждает всю деятельность, касающуюся незаконной эксплуатации намибийского урана, и створ стран, сотрудничающих с Южной Африкой в ядерной области.

142. Акция, предложенная в этом проекте резолюции, имеет неотложный характер. Эксплуатация намибийского урана должна быть прекращена, и устранено препятствие на пути к достижению независимости Намибией.

143. Поэтому я рекомендую этот проект резолюции для принятия Генеральной Ассамблеей.

144. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить с объяснением мотивов голосования до голосования.

145. Прежде чем я сделаю это, я хотел бы напомнить членам, что Генеральная Ассамблея решила, что объяснение мотивов голосования должно производиться с места и не должно превышать 10 минут.

146. Г-н АЛБУКЕРКЕ (Португалия) (*говорит по-английски*): Принятие Советом Безопасности резолюции 435 (1978) вновь пробудило наши надежды на мирный переход Намибии к независимости, но с этого времени стало совершенно ясно, что правительство Южной Африки намеревается прибегнуть к разного рода тактике, чтобы отсрочить осуществление плана Организации Объединенных Наций по обеспечению независимости этой территории. Вместе с тем прифронтовые и другие государства заняли исключительно примирительную позицию и сделали важные уступки, свидетельством чего является предложение о создании демилитаризованной зоны по намибийской границе, выдвинутое президентом Народной Республики Анголы Агостиньо Нето.

147. Южная Африка упорно продолжает неспровоцированные нападения на территорию соседних государств, сея смерть, страдания и разрушения среди жителей этих стран. Ни один из предлогов, выдвинутых южноафриканскими властями, по мнению моего правительства, не оправдывает нарушения признанных международным сообществом принципов суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств. Кроме того, мое правительство убеждено, что такие действия противоречат поискам мирного решения проблемы, касающейся всего Юга Африки.

148. Португалия глубоко сожалеет о том, что, несмотря на непрерывные усилия западной контактной группы, прифронтовых государств и Генерального секретаря и его персонала, в ходе женековского совещания до начала осуществления плана не оказалось возможным определить сроки для получения независимости Намибией. Однако тем не менее верно, что впервые все руководители намибийского народа согласились встретиться лицом к лицу для того, чтобы согласованно урегулировать свои разногласия. Мое правительство приветствует этот важный шаг и надеется на то, что то взаимное недоверие, которое так долго существовало между сторонами, таким образом постепенно рассеется, открывая путь к установлению духа сотрудничества и понимания между теми, кто в будущем должен будет делить тяжелую ответственность за судьбу своей страны.

149. Мы достигли критического момента, потому что те опасности, которые таит в себе нынешнее затишье, поистине очень серьезны как для южной части Африки, так и для всего мира. Поэтому моя страна обращается к правительству Южной Африки с настоятельной просьбой пересмотреть свои позиции и вновь присоединиться к тем, кто ведет переговоры, для того чтобы вскоре могло быть достигнуто соглашение о прекращении огня. Мы считаем, что этого можно достигнуть, если международное сообщество всем весом своего авторитета поддержит план Организации Объединенных Наций, какие бы ни встретились при этом затруднения, потому что он представляет собой наилучшую основу для урегулирования намибийской проблемы.

150. Вот те основные положения, которыми руководствовалась в определении своей позиции делегация Португалии при рассмотрении различных проектов резолюций, находящихся на нашем рассмотрении. Наша непоколебимая приверженность делу независимости намибийского народа побудила нас голосовать за все проекты резолюций, направленные на содействие достижению этой цели самым эффективным образом. Однако у моей делегации есть некоторые оговорки в отношении проектов резолюций A/35/L.50, A/35/L.58 и A/35/L.59, поэтому мы воздержимся при голосовании по этим проектам, а также потому, что, с одной стороны, в них содержатся некоторые ссылки, с которыми мое правительство не может согласиться, с другой стороны, что в них есть некоторые пункты, которые, по нашему мнению, недостаточно сбалансированы. Я хотел бы подчеркнуть, что в каждом случае мы руководствовались исключительно интересами и законными опасениями намибийского народа в целом, народа, которому я хотел бы здесь сегодня официально воздать должное за его мужество, сдержанность и за государственный подход, проявленный его руководителями в ходе длительного процесса переговоров. Мы обращаемся к ним с настоятельным призывом продолжать исследовать все возможные пути для мирного перехода Намибии к независимости. Португалия со своей стороны окажет

им постоянную поддержку в борьбе за достижение этой цели.

151. Г-н ВИЛЬЯРРЕАЛЬ (Панама) (*говорит по-испански*): Делегация Панамы хотела бы отметить, что, несмотря на некоторые трудности с формулировкой пункта 12 постановляющей части проекта резолюции А/35/L.58 по вопросу о намибийском уране, мы будем голосовать за этот проект резолюции, так же как и за другие проекты резолюции, которые будут сегодня поставлены на голосование.

152. Г-н БЕЛЬТРАМИНО (Аргентина) (*говорит по-испански*): Делегация Аргентины поддерживала и поддержит в будущем самоопределение и независимость для народа Намибии, когда бы этот вопрос ни обсуждался как в Организации Объединенных Наций, так и на других форумах. Это очень ясный и очень давно существующий вопрос. Его историческое развитие и предпринятая в этом плане деятельность Организации Объединенных Наций, в частности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, а также деятельность группы стран, когда это оказывалось уместным, хорошо известны, поэтому у меня нет необходимости перечислять или повторять все решения, усилия, моменты отчаяния, моменты прогресса, моменты отхода назад, моменты захода в тупик и времена разбитых надежд.

153. Положение, существующее в Намибии в настоящее время, вызывает серьезную озабоченность у широкого большинства международного сообщества. Как непосредственный результат этой озабоченности, а также для того, чтобы ускорить процесс получения независимости, Генеральная Ассамблея собралась на возобновленную тридцать пятую сессию. Наблюдается естественное нетерпение видеть восстановление мира и удовлетворение национальных чаяний народа избрать свой собственный путь развития, подобно любому другому государству. Этим объясняется позиция, занятая Организацией Объединенных Наций. Однако, проводя свою обструкционистскую политику, держава, оккупирующая территорию, оставляет без внимания историческую эволюцию, ведущую к деколонизации — процессу, предусмотренному в Уставе Организации Объединенных Наций, процессу, который может иметь отрицательные последствия для этой державы.

154. Моя делегация считает, что в представленных в Ассамблее проектах резолюций отражена наша цель, и поэтому мы поддержим их, резервируя, как и в прошлом, нашу позицию относительно положений, касающихся призывов к вооруженной борьбе, которые мы считаем несовместимыми с положениями Устава и нормами существования, каковыми должны руководствоваться народы и государства в своих отношениях друг с другом, а также относительно конкретных ссылок на страны, позиции которых были осуждены. Моя делегация считает, что Организации Объединенных Наций следует призвать государства-члены сотрудничать и направить свои

усилия на достижение тех высоких целей, которые должны быть достигнуты для Намибии.

155. Несмотря на все затруднения, неразрывно связанные с вопросом о Намибии в настоящее время, мы надеемся, что окончательное справедливое и правильное решение, соответствующее положениям Устава, будет достигнуто в ближайшем будущем. Настало время, когда оккупирующая держава должна отказаться от своей нынешней позиции и приступить к переговорам, пока для нее еще есть возможность сохранить то, что она считает своими собственными интересами.

156. Г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд) (*говорит по-английски*): На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится ряд проектов резолюций по вопросу о Намибии, разработанных на основании обсуждения, имевшего место за последние четыре дня. Это правда, что народ Намибии слишком долго ожидает своей независимости и что мы как государства — члены Организации Объединенных Наций должны приложить все усилия к тому, чтобы помочь ему в скорейшем будущем и мирными средствами достигнуть полной государственности.

157. По указанным выше соображениям моя делегация будет голосовать за все проекты резолюций, находящиеся на нашем рассмотрении. Кроме того, мы хотели бы присоединиться к числу авторов проектов резолюций А/35/L.53, А/35/L.54, А/35/L.56 и А/35/L.58. Однако по причинам, неоднократно указывавшимся в прошлом, моя делегация резервирует свою позицию в отношении пункта 29 постановляющей части проекта резолюции А/35/L.50 и пункта 13 постановляющей части проекта резолюции А/35/L.59.

158. Г-н ФРЭНСИС (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия на этой возобновленной тридцать пятой сессии наряду с другими делегациями высказывала сожаление в связи с продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой и бесчеловечностью политики Южной Африки в этой территории. Мы высказали особое сожаление в связи с тем, что Южная Африка упустила единственную возможность, предложенную на переговорах в Женеве, провести осуществление плана Организации Объединенных Наций, плана, который, как мы все надеялись, обеспечит независимость Намибии в этом году. Тем не менее мы считаем, что усилия по достижению урегулирования вопроса о Намибии путем переговоров не должны прекращаться. Поэтому Новая Зеландия выступает в поддержку семи проектов резолюций, находящихся на рассмотрении, которые, как нам представляется, помогут мирному и справедливому урегулированию.

159. Однако мы воздержимся от принятия этих резолюций — А/35/L.50, А/35/L.58 и А/35/L.59, поскольку в них содержится ряд элементов, с которыми мое правительство не может согласиться.

160. Новая Зеландия принимает предложение о том, что СВАПО должна быть отведена самая

основная роль в любом урегулировании, но мы не признаем эту организацию в качестве единственного и подлинного представителя народа Намибии. Признать ее в этом качестве значило бы, по нашему мнению, предопределить исход выборов, которые все еще предстоит провести в Намибии.

161. Мы также не признаем применение вооруженной борьбы, поскольку это идет вразрез с нашей программой мирных перемен.

162. По этой же самой причине мы не можем поддержать призыв международного сообщества оказывать всяческую военную помощь СВАПО.

163. И, наконец, у нас есть оговорки относительно резкой критики в адрес ряда государств. И это не потому, что мы каким-либо образом поддерживаем их политику, которая подверглась критике в проекте резолюции. Просто мы считаем, что критика в том виде, в котором она была выражена, не соответствует традициям Ассамблей.

164. Г-жа СИЛЬВЕСТР ХЕНРИ (Гренада) (*говорит по-английски*): И снова Ассамблея собралась для обсуждения вопроса о Намибии, стране, которая безжалостно обкрадывается расистским режимом меньшинства, наглым образом хвастающегося тем, что является законным наследником Адольфа Гитлера и его компании.

165. Гренада полностью поддерживает проекты резолюций, находящиеся сегодня на нашем рассмотрении и содержащиеся в документах А/35/L.50 и А/35/L.59, которые родились в прениях предыдущих дней, и, поддерживая эти резолюции, мы хотели бы заявить, что Гренада придерживается четкой позиции в вопросе о Намибии. Наша позиция основывается на том, что народы этой опустошенной страны, как и другие народы, имеют неотъемлемое право на самоопределение и истинную независимость. Более того, наше убеждение находит красноречивое выражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 2621 (XXV), в которых признается необходимость положить конец отвратительной системе колониализма.

166. Несомненно, будет верным сказать, что мы прошли длинный путь начиная с 1945 года, но для тех из нас, кто прославляет свободу и истинную независимость, сохранение колониализма является недопустимым. Проведение женевских переговоров разбило наши надежды на то, что деколонизация Намибии может быть достигнута путем переговоров. Ответственность за провал этих переговоров целиком ложится на расистский режим Южной Африки. Мы отдаем должное

СВАПО, единственному подлинному представителю народа Намибии, за ее готовность подписать договор о прекращении огня и определить дату прибытия ЮНТАГ в Намибию.

167. Южная Африка продолжает оккупацию Намибии, что идет вразрез с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и заключением Международного Суда. Претория упорно отказывается признать Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, являющийся единственным законным органом управления этой территорией. Геноцид в отношении десятков тысяч мужчин, женщин и детей продолжается. Расхищение природных ресурсов Намибии Южной Африкой и некоторыми западными странами продолжается, что противоречит Декрету № 1 о защите природных ресурсов страны, изданному Советом 27 сентября 1974 года.

168. Южная Африка вопреки решениям, принятым этой Ассамблеей, продолжает свои попытки, направленные на изменение национального и территориального единства Намибии.

169. Гренада — это бедная страна, страдающая от эксплуатации «третьего мира» империалистическими странами и крупными многонациональными корпорациями, а также в результате повсеместной инфляции и ухудшения экономических условий. Тем не менее мы осознаем необходимость пойти на еще бóльшие жертвы в поддержку борьбы наших братьев и сестер в их борьбе за выживание. Нам необходимо перейти от устных заверений в солидарности к действиям, более ощутимым и конкретным. Таким образом, три недели назад после провала женевских переговоров Гренада приняла решение и объявила о намерении сделать вклад в размере 16 тыс. долларов в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии. Гренада также одобряет и полностью поддерживает любую инициативу, которая позволит СВАПО придерживаться своей стратегии в военной, политической и дипломатической областях. Революционное правительство и народ Гренады заявляют о своей полной поддержке доблестной борьбы намибийских братьев и сестер под руководством СВАПО, своего единственного и подлинного представителя. Мы тверды в своем убеждении, что Намибия будет свободной.

170. В настоящее время нам бы хотелось присоединиться к подписанию проектов резолюций, содержащихся в документах А/35/L.50 — А/35/L.59.

Заседание закрывается в 13 час.